

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 13 (2000)  
**Heft:** [8]: Designers' Saturday : Trends & Brands : wie sie Architektur und Innenarchitektur prägen : Symposium des Design Centers zum Designers' Saturday : Freitag, 3. November 2000

**Vorwort:** Neues und Beständiges  
**Autor:** Gerber, Eva

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

Herausgeberin: Design Center Langenthal  
 Konzeption und Redaktion: Ilka Stender, Eva Gerber, Köbi Gantenbein  
 Design Inhalt: Carmen Zanin  
 Design Umschlag: P'INC  
 Produktion: Sue Lüthi  
 Korrektorat: Nelly Bach  
 Inserate: Eva Gerber  
 Litho: Paul Friedlos Druckorganisation  
 Druck: Südostschweiz Print  
 Eine Produktion von Hochparterre für das  
 Design Center, Langenthal

## EDITORIAL

## Neues und Beständiges

Aus Anlass des 8. Designers' Saturday organisiert das Design Center am 3. November 2000 das Symposium «Trends & Brands». Dieses Heft wirft einige Blitzlichter auf die Tagung. Es macht sichtbar, dass das «Beständige» nach wie vor seinen Platz hat – trotz immer schneller aufeinander folgenden Modeströmungen, trotz der ständigen Suche nach dem künftigen Trend und trotz der rasanten Veränderungen durch Internet und e-commerce. Das Beständige manifestiert sich als zeitloses, selbstverständliches Möbel, als Architektur und Design, das sich am Menschen und am Benutzen orientiert, statt am Schein. Vor allem aber ist Beständigkeit auch eine Voraussetzung für starke Marken.

Im Design Center ist der Ort, an welchem über die Gestaltung unserer Umwelt debattiert wird. Es ist auch der Ort, wo sich Unternehmer, Architektinnen, Designer und Marketingspezialisten treffen. Weder das Symposium noch dieses Heft wären möglich, ohne den engagierten Beitrag zahlreicher Leute. An dieser Stelle möchte ich herzlich unseren Sponsoren danken, Trevira CS und WFB Wirtschaftsförderung Kanton Bern. Ein grosses Dankeschön geht zudem an Ilka Stender von Hochparterre – sie hat dieses Heft inhaltlich geprägt. Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen beim Eintauchen in die Welt des Neuen und Beständigen und freue mich, wenn das Design Center weiterhin Ihre Aufmerksamkeit findet!

Eva Gerber

Programmleiterin Design Center

## INHALT

04

## AUF DER SUCHE NACH DEM TREND

Das Wörtchen Trend ist zur ökonomischen Verheissung geworden. Und nicht nur die Profis würden allzu gerne wissen, wie wir zukünftig leben, arbeiten und uns kleiden.

14

## ARBEIT GESTALTEN

In Hannover steht das Büro der Zukunft. Es fusst auf den Ideen des Engländers Francis Duffy und ist flexibel, Platz sparend und papierarm.

08

## MENSCHEN IM HOTEL

Die Architektin Pia Schmid und die Designerin Yasmine Mahmoudieh gestalten Hotels und Restaurants. Cordula Seger hat sich mit ihnen über Trends, Events und Worthülsen unterhalten.

24

## RUHE VOR DEM STURM

Das e-business boomt. Täglich gibt es mehr Unternehmen im Netz, täglich scheitern aber auch Unternehmen gerade dort. Warum erklärt der E-Commerce-Experte Hans Peter Wehrli.

21

## AUS STREUWÜRZE WIRD AROMAT

Unternehmen setzen auf Marken. Der Markenberater Achim Wirtz erklärt ihre Notwendigkeit, den Sinn von Trendforschung und was zu einer erfolgreichen Marke gehört.

27

## DAS GEHEIMIS DES DAUERHAFTEN

usm Haller ist nicht nur eines der erfolgreichsten Möbel der Designgeschichte, usm Haller ist auch die Erfolgsgeschichte einer Marke. Hans Wichmann fasst sie zusammen.

## COUPON

- Ich möchte laufend Informationen vom Design Center Langenthal  
 Ich möchte Hochparterre abonnieren. Jahresabo (10 Ausgaben) Fr. 120.-\*

\* Preis 2000 Schweiz inkl. 2,3 % MWST

Name/Vorname .....

Strasse .....

PLZ/Ort .....

Datum/Unterschrift .....

Einsenden an: Hochparterre, Ausstellungsstrasse 25, 8005 Zürich, Tel 01 444 28 88, Fax 01 444 28 89, www.hochparterre.ch